

98.454

**Parlamentarische Initiative
Suter Marc F.
Menschenwürdige
Arbeitsbedingungen
für Assistenzärzte
Initiative parlementaire
Suter Marc F.
Des conditions
de travail humaines
pour les médecins-assistants**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 18.12.98

Date de dépôt 18.12.98

Nationalrat/Conseil national 04.10.99 (Erste Phase – Première étape)

Bericht SGK-NR 05.04.01 (BBI 2001 3181)

Rapport CSSS-CN 05.04.01 (FF 2001 3021)

Stellungnahme des Bundesrates 30.05.01 (BBI 2001 6098)

Avis du Conseil fédéral 30.05.01 (FF 2001 5801)

Nationalrat/Conseil national 20.06.01 (Zweite Phase – Deuxième étape)

Ständerat/Conseil des Etats 14.03.02 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Arbeit in Industrie, Gewerbe und Handel

Loi fédérale sur le travail dans l'industrie, l'artisanat et le commerce

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 32 Stimmen

Dagegen 5 Stimmen

00.086

**Lehrstellen-Initiative.
Volksinitiative**

**Initiative pour des places
d'apprentissage.
Initiative populaire**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 25.10.00 (BBI 2001 97)

Message du Conseil fédéral 25.10.00 (FF 2001 85)

Nationalrat/Conseil national 12.12.01 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 07.03.02 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Bericht WBK-SR 19.03.02

Rapport CSEC-CE 19.03.02

Ständerat/Conseil des Etats 20.03.02 (Frist – Délai)

Bericht WBK-NR 19.03.02

Rapport CSEC-CN 19.03.02

Nationalrat/Conseil national 21.03.02 (Frist – Délai)

Nationalrat/Conseil national 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss zur Volksinitiative «für ein ausreichendes Berufsbildungsangebot (Lehrstellen-Initiative)»

Arrêté fédéral relatif à l'initiative populaire «pour une offre appropriée en matière de formation professionnelle (Initiative pour des places d'apprentissage)»

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 35 Stimmen

Dagegen 6 Stimmen

00.095

**Embargogesetz
Loi sur les embargos**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 20.12.00 (BBI 2001 1433)

Message du Conseil fédéral 20.12.00 (FF 2001 1341)

Nationalrat/Conseil national 27.09.01 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 04.12.01 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 06.03.02 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 07.03.02 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 12.03.02 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Durchsetzung von internationalen Sanktionen

Loi fédérale sur l'application de sanctions internationales

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen

(Einstimmigkeit)

01.019

**Arbeitslosenversicherungsgesetz.
3. Revision**

**Loi sur l'assurance-chômage.
3e révision**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 28.02.01 (BBI 2001 2245)

Message du Conseil fédéral 28.02.01 (FF 2001 2123)

Ständerat/Conseil des Etats 19.06.01 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 19.06.01 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 12.12.01 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.12.01 (Fortsetzung – Suite)

Nationalrat/Conseil national 12.12.01 (Fortsetzung – Suite)

Ständerat/Conseil des Etats 07.03.02 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 12.03.02 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 14.03.02 (Differenzen – Divergences)

Nationalrat/Conseil national 19.03.02 (Differenzen – Divergences)

Ständerat/Conseil des Etats 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 22.03.02 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzschiädigung

Loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 36 Stimmen

Dagegen 5 Stimmen